

Cómo estructurar la clase de inglés para lograr aprendizajes significativos en el estudiante de carrera



Prof. Laura Lovatón
Escuela de Idiomas
llovaton@adm.unap Σ ec.edu.do

Completó sus estudios de grado en Lingüística Francesa Lengua extranjera, en La Sorbonne, París III, 1983. Tiene un Diplomado en Bibliotecología, en la Universidad Iberoamericana (Unibe), 2003; y una Maestría en Educación Internacional, en Framingham State University, Estados Unidos, 2013; todos en el grado académico de excelencia.

Ha trabajado como coordinadora del área de lenguas latinas, asiáticas y carreras; y maestra de inglés y francés a nivel escolar y universitario; tiene experiencia como maestra titular en educación inicial, primaria y secundaria. Es traductora legal certificada.

Participó en la elaboración de un manual de Biblioteca Escolar, en la automatización de biblioteca escolar, en talleres en uso de planificación de clases GANAG y en el taller “Uso del cuaderno interactivo”. También ha participado en el comité de acreditación escolar para colegios bilingües, en la integración de las TIC en los currículos escolares y en la elaboración de un diseño de plan de estudios para la Licenciatura en Lenguas Extranjeras Mención Inglés. Además, en Diplomados FLE Besançon CLA, en el verano de 2019.

Introducción

Los procesos de enseñanza-aprendizaje están estrechamente relacionados y cohesionados. En la enseñanza se gestionan y desarrollan espacios didácticos para el logro del aprendizaje significativo y profundo, que facilitan la construcción de conocimientos. El constructivismo sustenta que los estudiantes construyen sus propios esquemas de conocimiento. Según el psicólogo y pedagogo Ausubel (2012), el aprendizaje significativo enfatiza el anclaje de nuevos conocimientos con la estructura cognitiva del que aprende. El también psicólogo y pedagogo Bruner (1970) defiende la necesidad de estructurar adecuadamente los contenidos educativos para mejorar el aprendizaje. El concepto de aprendizaje por descubrimiento implica que los estudiantes construyen su propio conocimiento, lo que también se conoce como enfoque constructivista del aprendizaje. Según Vygotsky (1973), el lenguaje posibilita el desarrollo del pensamiento, por lo que hay que fomentar la comunicación lingüística interpersonal.

En el mismo orden de fundamentación teórica se destacan los aportes del psicólogo, investigador y profesor estadounidense Gardner (1983) —conocido por formular la teoría de las inteligencias múltiples—, quien plantea que no existe una inteligencia única en el ser humano sino una diversidad de inteligencias que marcan las fortalezas o potencialidades que se activan o no, en función de los valores de una cultura determinada, de las oportunidades disponibles en esa cultura y de las decisiones que tome cada persona, sus enseñantes y otras personas.

Estas fundamentaciones permiten comprender que en el proceso de aprendizaje el estudiante debe descubrir su estilo de aprender, de progresar y de “aprender a aprender y crecer”. Desde ese enfoque, el docente debe estar abierto al uso de las diferentes estrategias, métodos y recursos que conducen al estudiante a un aprendizaje eficaz y real. Los docentes comprometidos con esa labor estamos en reflexión y búsqueda constante de acciones que nos aproximen a mejorar la calidad del proceso de enseñanza-aprendizaje.

Diagnóstico del contexto de aula

De manera específica, esta experiencia comprende la trayectoria recorrida durante el accionar como docente, y como acompañante de los profesores que laboran en la Escuela de Idiomas de la Universidad APEC (Unapec). En ese rol, se ha observado que las prácticas en el aula no reflejan una secuencia que facilite la estructuración de esquemas en los estudiantes; de ahí que sus dificultades son cada vez más precisas. Como profesores, nos compete mejorar los procesos que deben darse en los discentes para organizar los esquemas cognitivos que serán la zapata de las respectivas conexiones de ideas, conceptos, teorías y procesos que manejarán posteriormente.

En los estudiantes de la Escuela de Idiomas se refleja inseguridad y timidez para expresar sus ideas en inglés. Esto así, ya que manejan pocos esquemas cognitivos que propicien el impulso necesario para construir nuevos conocimientos, situación que promueve y motiva a diseñar nuevas estrategias didácticas para establecer mediciones más significativas en el aprendizaje; por eso, es necesario que los docentes precisen las razones por las cuales los estudiantes presentan esas necesidades en el aprendizaje del inglés.

En ese sentido, en los diferentes acompañamientos se evidenció con relativa frecuencia que los momentos didácticos para realizar un proceso de enseñanza-aprendizaje exitoso no fluyen de manera estructurada. La revisión de esos hechos permite visualizar las debilidades de ese proceso en los estudiantes de grado, por lo que se parte desde la experiencia que se ha observado en el acompañamiento al docente.

Para impartir una clase de idioma se debe tener en cuenta la secuencia y distribución de contenidos, de acuerdo a los diferentes momentos de la misma. Además de realizar diferentes actividades y ofrecer el soporte necesario para la comprensión y realización de las mismas. Dar seguimiento y retroalimentación a los estudiantes por sus resultados obtenidos, para de esa manera asegurar la adquisición y asimilación del aprendizaje.

Intencionalidad de esta experiencia

- Demostrar la importancia de impartir una clase siguiendo los diferentes momentos que constituyen una buena práctica docente en la enseñanza de un idioma extranjero.
- Describir las acciones que se realizan con los estudiantes de idioma de carrera, para desarrollar correctamente cada etapa del proceso de aprendizaje.
- Compartir los resultados del accionar docente que demuestran la efectividad en el aprendizaje del inglés

Fundamentación y sustentación de la experiencia pedagógica

La práctica pedagógica que se plantea en este escrito es producto de una reflexión constante en la búsqueda de respuestas a esta problemática, en el accionar de mis colegas. La didáctica empleada consiste en planificar los objetivos de formación y vincularlos con cada actividad que se realiza en el aula. Además de cumplir con las exigencias del currículo de la carrera, los estudiantes se motivan a aprender otra lengua ya que están conscientes de que el dominio de un segundo o tercer idioma abre puertas y amplía conocimientos. Al estructurar los diferentes momentos de la clase, se provee a los estudiantes de las herramientas necesarias para lograr un aprendizaje significativo y perdurable que les permita desarrollar esa competencia institucional: el manejo de otro idioma.

En la actualidad se dispone de varias metodologías activas para desarrollar el pensamiento crítico y reflexivo, y por ende generar aprendizajes significativos: talleres colaborativos, aprendizajes basados en problemas y métodos de estudio de casos y de proyectos. Dichas metodologías se utilizan con énfasis en el desarrollo de competencias, con la finalidad de promover y desarrollar en el alumno las habilidades, actitudes y conocimientos necesarios para su formación integral y profesional. Los docentes deben asumir una posición abierta y positiva para incorporar una o varias de las metodologías enunciadas, en un momento determinado; además de la aptitud y la actitud individuales para aprovechar toda formación, capacitación o experiencia propias de su área, lo que añade valor a su práctica.

Lo importante es crear un ambiente de respeto, sin miedos, con propósitos claros; cumplir con el programa de estudio establecido y con los requerimientos y reglamentos de la institución. Cabe señalar que normalmente y sin saberlo, los docentes disponen de un modelo profesional que combina una representación psicológica de sus alumnos, una representación histórica e institucional de lo que debe ser una clase, así como una concepción ideológica del papel que ellos mismos deben desempeñar (Murieu, 2004).

Dado lo anterior, los docentes realizan un conjunto de acciones que obedecen a los objetivos del proceso de enseñanza-aprendizaje, plasmados en las intencionalidades institucionales. Como expresara Biggs (1991), la enseñanza forma un sistema complejo que abarca la clase, los docentes, los estudiantes, el contexto de la enseñanza, las actividades de éstos y los resultados. Desde ese orden, no basta con tener los componentes sino que

el trabajo implica estar conscientes de que es un todo integrado en el que estos interactúan para lograr los mejores resultados de aprendizaje. Cabe destacar que los métodos y técnicas que se seleccionen deben manejarse minuciosamente, para lograr involucrar a los estudiantes en las actividades de aprendizaje profundo. En ese sentido, se señala que la mayoría de los docentes focaliza su atención en lo que se debe hacer, mientras que lo valioso es focalizarla en lo que se hace.

En el programa que se implementó para lograr un mayor y más efectivo aprendizaje en los estudiantes de Idiomas, se utilizaron modelos del SIOP (Sheltered Instruction Observation Protocol) o Protocolo de Observación del Inglés Protegido, creados por Echevarría, Vogt y Short (2004) para usarse en los contextos en que los estudiantes deben aprender contenidos en una lengua que no es la nativa. Dichos modelos constan de ocho componentes interrelacionados: planificación, conocimiento previo, input comprensible, estrategias, interacción, práctica/aplicación, entrega de la lección, repaso y evaluación. Esos elementos de

base permitieron estructurar mejor los diferentes momentos de la clase, como se describe a continuación:

1. Al realizar este plan de formación se logran de manera efectiva los objetivos formativos trazados, ya que el proceso de aprendizaje de los estudiantes se integra de forma más dinámica, colaborativa e inclinada a que ellos adquieran las competencias esenciales de adquisición de la lengua: hablar, escuchar, leer y escribir.
2. Teniendo en cuenta esos elementos, se inicia la planificación de la clase. Para eso, se escoge una unidad y se determina qué van a aprender los estudiantes. Para la redacción de los objetivos se utilizan los verbos en infinitivo, evaluables y medibles.
3. Seguidamente se elaboran los objetivos, de forma que tengan un resultado alcanzable. En esta fase es importante tener presente los diferentes niveles taxonómicos, como: conocimiento, comprensión, aplicación, análisis, síntesis y evaluación; según se indica en el cuadro 1 a continuación:

Plantilla planificación
Tener objetivos claros y compartirlos con los alumnos.
Tema de la unidad:
Objetivos de la clase: identificar, reconocer, demostrar...
Introducción: preguntas y respuestas para determinar el conocimiento previo.
Aplicación: realizar las actividades de acuerdo con los objetivos trazados.
Presentación: escribir la agenda de actividades a realizar en la clase.
Para cada una de las actividades que se realizan en el aula debe haber un manejo efectivo del tiempo; es decir, que se debe establecer los minutos para cada práctica, de manera que sean justas y proporcionales.
Materiales: libros, cuadernos, proyector, PC, tableta o laptop, cartulina, marcadores, imágenes.
Repaso y evaluación: formular preguntas relacionadas al tema tratado, práctica escrita, práctica oral como: conversación, juego de roles, etc. Corregir el cuaderno de trabajo según lo asignado.
Cierre: permiso de salida, recapitular, llevar al alumno a relatar qué aprendió.

Cuadro No 1. Fuente: Lovatón (2018).

El SIOP también propone el uso del andamiaje, o scaffolding, lo que implica guiar al estudiante a través de consejos, modelos, preguntas y materiales, con los que se le ofrece una ayuda en la resolución de las tareas. Dicha ayuda se reduce paulatinamente, a medida que el alumno desarrolla su capacidad de realizar las tareas de forma autónoma. Como dice Gibbons (2002): “El andamiaje o scaffolding esencialmente significa apoyo, pero es la naturaleza del apoyo lo que es decisivo para el éxito; apoyo que es sensible a las demandas particulares realizadas en el aprendizaje de los estudiantes en una segunda lengua”.

El modelo SIOP que integra el lenguaje y el contenido e infunde una conciencia sociocultural es la herramienta ideal para usar el andamiaje o scaffolding con alumnos que estudian un idioma que no es su lengua nativa. Según Vygotsky (1987) y Tharp & Gallimore (1988), el aprendizaje de la lengua se fomenta a través de las interacciones sociales y la comunicación contextualizada que se dan en las áreas del conocimiento.

Implementación de la experiencia de enseñanza aprendizaje

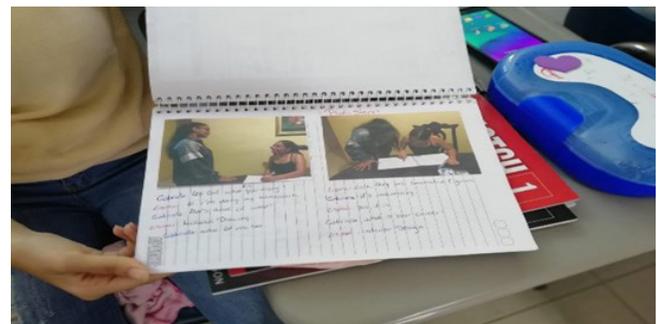
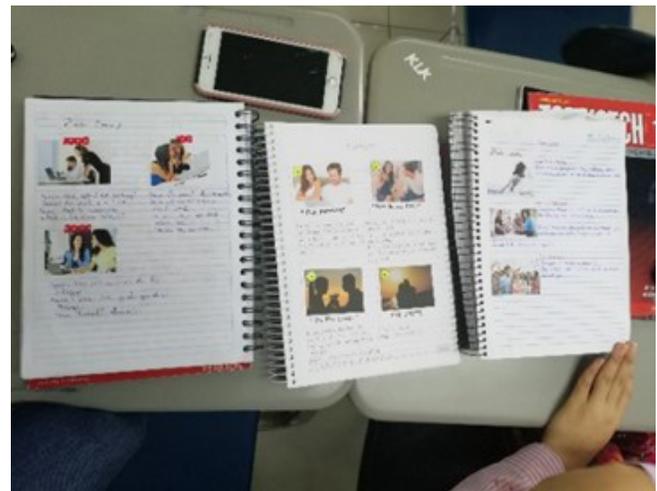
En las siguientes líneas se explica cómo se desarrolló el modelo planteado anteriormente en las clases con los estudiantes, para ayudarles a establecer estructuras cognitivas a partir de los diferentes momentos que tienen lugar en el aula.

Momento 1. Al iniciar una clase se comparten los objetivos con los estudiantes, luego se prepara una agenda delante de todos para llevar el control de las actividades relacionadas con cada objetivo propuesto. En ese primer momento se revisan los conocimientos previos y se enlazan a la clase anterior, como expresa Ausubel (2000) cuando plantea el enfoque de aprendizaje significativo. De esa manera, el primer momento es para conectar y dar secuencia a la lección y unidad a tratar. Se formulan preguntas que los estudiantes responderán de manera individual para que ellos mismos determinen el nivel de conocimiento que tienen sobre el tema, lo que más adelante les servirá de autoevaluación.

Por ejemplo, al preguntar a los alumnos si tienen conocimientos previos sobre un tema se les pide que expliquen los conceptos relacionándolos con situaciones de la vida cotidiana, para de esa forma aplicarlos en las actividades de aprendizaje en el aula. En ese momento, cuando los alumnos son capaces de usar lo que conocen para construir algo a partir de las intervenciones del docente y los compañeros de clase, se pone en práctica esa

fase del Modelo SIOP que es el primer peldaño para producir aprendizaje significativo y relevante en los alumnos.

Momento 2. En ese punto se presenta la actividad a realizar, que en este caso consiste en leer y pronunciar las palabras del vocabulario; luego utilizarlas en una conversación escrita, compartirla con los demás compañeros de la clase y realizar un juego de roles para llevar la conversación a la práctica real. Otra actividad relacionada con el vocabulario es sostener una conversación ilustrada con imágenes en secuencia, como se muestra en las ilustraciones 1 y 2, a continuación:



Ilustraciones 1 y 2. Ejemplos de conversación ilustrada.

Fuente: Lovatón (2018), archivo docente.

En sentido general, el docente tiene herramientas y recursos físicos y audiovisuales que por falta de conocimiento o entrenamiento no emplea en su práctica docente; no obstante, al seguir su vocación de ayudar a aprender ejecuta acciones que le permiten lograr que los alumnos asimilen el conocimiento. Ahora bien, es necesario identificar y usar apropiadamente los diferentes tiempos en una clase, así como ser conscientes de las competencias que deben adquirir los estudiantes al aprender un segundo o tercer idioma.

¿Cuál es la actitud y compromiso que deben asumir el docente y los estudiantes? La respuesta implica una reflexión de ambas partes, ya que para lograr que los procesos de aprendizaje se cumplan y obtener resultados positivos hay que estar claros en que se trata de un trabajo colaborativo. Es decir, el docente juega el papel de facilitador, orientador, diseñador y creador del escenario perfecto para que ocurra el aprendizaje significativo; mientras que el estudiante debe sentir motivación y actitud para desarrollar y adquirir las competencias necesarias para su formación.

El concepto de andamiaje, que como ya se dijo equivale al término inglés scaffolding, es clave en las teorías de educación vigentes. El andamiaje está relacionado con las teorías de Vygotsky (1973), según las cuales la capacidad de resolución de problemas y otras

estrategias se divide en tres categorías: a) las actividades que el estudiante puede realizar de manera independiente; b) aquellas que el estudiante no puede realizar, incluso con ayuda; y c) las que el estudiante puede realizar con ayuda de otros.

Esa última categoría es la que se relaciona con lo que Vygotsky denomina “Zona de Desarrollo Próximo (ZPD)”, que se refiere a la distancia que existe entre el nivel real de desarrollo de los alumnos —determinado por su capacidad para resolver un problema por sí mismos— y el nivel de desarrollo potencial que los educandos pueden conseguir si reciben ayuda de un docente o por la interacción con un compañero más preparado. El cuadro 2 a continuación, presenta un ejemplo de guía de trabajo que permite orientar la mediación:

Guía de preguntas para la mediación de procesos de aprendizaje

- **Why do people prefer fast food instead of a regular meal?**
- **¿Por qué las personas prefieren la comida rápida en vez de una regular?**
- **What happens to our body when we get stressed?**
- **¿Qué le sucede a nuestro cuerpo cuando nos estresamos?**
- **Why do hurricanes form?**
- **¿Por qué se forman los huracanes?**
- **Why people judge the way others dress?**
- **¿Por qué las personas juzgan la manera de vestir de los demás?**
- **Why women with breast cancer wear pink color?**
- **¿Por qué las mujeres con cáncer de mama visten de rosado?**

Cuadro 2: Guía de preguntas. Fuente: Lovatón (2018).

En la elaboración del trabajo en equipo, la meta principal es que los estudiantes produzcan un texto y que ellos mismos hagan la presentación en inglés; siempre con una observación del nivel de dominio de la lengua que poseen, de acuerdo con el Marco Común Europeo de Referencia. Dicho marco ofrece un conjunto estructurado de descriptores para actividades lingüísticas comunicativas, organizadas en las siete categorías siguientes: expresión oral, expresión escrita, comprensión auditiva, comprensión de lectura, comprensión audiovisual, interacción oral e interacción escrita.

En cada libro de texto Top Notch que se emplea en inglés de grado hay un número de unidades que tratan temas diferentes; por ejemplo, en el nivel II hay una unidad que trata sobre los tipos de vivienda, en la que los estudiantes deben describir las diferentes áreas que componen una casa o apartamento. Con ese ejercicio trabajan de manera activa varios aspectos de la lengua, como verbos y adjetivos, y aprenden el vocabulario relacionado con el tema. Además, emplean su creatividad para describir en una cartulina la casa o apartamento donde viven, e ilustrarla con imágenes reales; luego comparten el trabajo con sus compañeros de aula en una presentación formal.

Por otro lado, en el proceso de enseñanza-aprendizaje también se realizan actividades vinculadas al desarrollo de casos de estudio. Por ejemplo, se pide a los discentes que investiguen los diferentes géneros musicales e identifiquen cómo la música afecta el estado de ánimo. Al concluir esa investigación, el grupo expone sus conclusiones con rigor metodológico y con el apoyo de recursos como entrevistas, estadísticas y encuestas. También se puede apoyar en la tecnología y hacer la presentación con las herramientas que provee Office, como una aplicación en Google Play con el apoyo de los estudiantes del área de informática, por ejemplo. También usar las palabras que aprendieron, y aplicarlas a su práctica de estudio.

Momento 3. Se refiere al cierre del proceso de aprendizaje. Para ese momento se utilizan diferentes estrategias, como:

- Permiso de salida (exit card). El estudiante dice qué aprendió en la clase, ya sea con una ficha escrita o verbalmente. Por ejemplo: “Hoy aprendí que en la tercera persona se agrega una s al verbo en presente: she reads - he runs. Hablamos de actividades y eventos culturales...”

- Preguntas y respuestas relacionadas al tema de la clase (pair share). Un grupo de estudiantes se pregunta y responde entre ellos, y luego comparte la información con los demás compañeros, de dos en dos. Por ejemplo, ¿cuál es tu artista favorito? ¿Prefieres comer en la casa o en un restaurante? ¿Cómo celebras tu cumpleaños? Pros y contras del uso de la tecnología, o “los fines de semana me gusta...”

- Escribir un párrafo con lo aprendido en la sección de clase (writing essay). Por ejemplo, el estudiante describe dos personas de su familia y explica qué tienen en común y en qué se diferencian; o describe los efectos de un huracán, o por qué es importante ser puntual.

- Pequeño diálogo presentado a la clase (short dialogue). Es un diálogo en el que se indica, por ejemplo, cómo dar direcciones y explicaciones sobre un lugar determinado: si fueras un guía turístico, indica los lugares más visitados en República Dominicana. O, ¿qué te gusta más, el rock o el merengue?

- Recapitular (today we learned about...). Por ejemplo, hoy aprendí a utilizar preposiciones de tiempo —at, on, in— en oraciones completas; a realizar rutinas diarias y agendar actividades importantes según los diferentes días de la semana; o bien, ya puedo utilizar los verbos en pasado cuando describo lo que hice en el fin de semana.

Resultados de la implementación de la experiencia

Se activó la participación de los estudiantes de manera más espontánea y sin temor, motivados a interactuar con los demás compañeros; se comprometieron con su aprendizaje, que se convirtió en algo significativo. Esos resultados se visualizan en la presentación final de sus producciones acompañadas de los diálogos, reportes orales y reflexiones sobre sus logros.

La creación de un ambiente acogedor y de respeto facilitó que los estudiantes actuaran con seguridad y consciencia del aprendizaje alcanzado en el inglés. Al organizar y estructurar la secuencia de la clase, se facilitó que los estudiantes construyeran sus aprendizajes desde entornos lingüísticos cotidianos, lo que se evidencia en simulaciones como:

- Ordenar comida en un restaurante.
- Llenar un formulario de inscripción.
- Hacer un árbol genealógico.
- Hacer historietas ilustradas.
- Realizar trabajos basado en proyectos.

Esos ejercicios producen los siguientes resultados de aprendizaje:

- Mayor seguridad y dominio del idioma.
- Asumir responsabilidad sobre lo que se debe aprender para la vida.
- Adquirir consciencia sobre el proceso formativo y sobre la importancia de dominar el inglés para abrir puertas a nivel personal y profesional.
- Romper los límites o barreras que se crean de forma natural cuando no se conoce un idioma.

Logros del docente:

- Satisfacción de marcar la diferencia y colaborar en la formación de personas con conocimientos significativos.
- Organización de la práctica docente para que los estudiantes adquieran aprendizajes basados en proyectos (Project Based Learning - PBL). Un trabajo en equipo donde ejercitan el pensamiento crítico, la colaboración y la comunicación para obtener un resultado satisfactorio.
- Uso de la motivación extrínseca en los estudiantes, quienes

muchas veces piensan que no podrán completar o realizar las asignaciones. Crear un ambiente de respeto, dando a todos la oportunidad de adquirir el idioma. Mostrar interés, responsabilidad y entusiasmo para dar en la clase el valor que sus producciones merecen.

- Uso de diversas maneras y estrategias para lograr el aprendizaje: mapas conceptuales, resúmenes, ensayos, juego de roles, diálogos, trabajo en pareja y posters con láminas para promover el uso del lenguaje oral, entre otros.

Consideración final

De esta experiencia trasciende una reflexión que se refleja claramente en el pensamiento de Sarramona (2008), en lo relativo a resaltar la responsabilidad de los docentes y al mismo tiempo retarles a emprender cambios en su accionar: “La docencia es una profesión paradójica... de todos los trabajos que son profesiones o aspiran a serlo, el de enseñar es hoy el único sobre el que recae la enorme responsabilidad de crear las aptitudes y capacidades humanas que permitirán a las sociedades sobrevivir y prosperar en la era de la información” (página 84). Finalmente, es innegable la responsabilidad del docente en la organización del escenario didáctico para proveer experiencias significativas en el aprendizaje de los estudiantes.

Referencias

- Ausubel, D. (2012) Psicología educativa: un punto de vista cognoscitivo, México, Editorial Trillas.
- Bertrand, Regader (2016). La teoría sociocultural de Lev Vygotsky, Barcelona, Psicología y Mente, recuperado de <https://psicologiymente.com/desarrollo/teoria-sociocultural-lev-vygotsky>
- Biggs, J. (2005). Calidad del aprendizaje universitario, Madrid, Narcea.
- Bruner, J. S. (Ed.) (1970). Hacia una teoría de la instrucción, México, UTEA.
- Cummins, Jim (2009). English Learners Academic Literacy and Thinking. Learning in the Challenge Zone, Portsmouth, Heinemann.
- Gibbons, P. (2002). Scaffolding Language, Scaffolding Learning. Teaching Second Language Learners in the Mainstream Classroom, Portsmouth, Heinemann.
- Sarramona, J. (2008) Teoría de la educación, Barcelona, Ariel.

Los docentes interesados en publicar en esta colección sólo tienen que comunicarse con la DIIE, o con la Oficina de Publicaciones a través del correo electrónico: publicaciones@adm.unapec.edu.do